

Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

Marketingová kampaň – Separovanie kuchynského odpadu

Zmluvné strany:

1. Objednávateľ:

Názov: **Slovenská agentúra životného prostredia**
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
Štát: Slovenská republika
IČO: 00 626 031
DIČ: 2021125821
Zastúpený: Mgr. Michal Maco, generálny riaditeľ
Bankové spojenie:
IBAN:

BIC (SWIFT):
Kontaktná osoba: Ing. Ľubomír Viglaš vedúci oddelenia riadenia projektov
1 a publicity, e-mail:, tel.:

(ďalej len „Objednávateľ“)

2. Dodávateľ:

Názov: CODES CREATIVE, s.r.o.
Sídlo: Medená 23, 811 02 Bratislava
Štát: Slovenská republika
IČO: 35735538
DIČ: 2020269317
IČ DPH: Sk2020269317
Bankové spojenie:
IBAN:
Zápis v: OR OS Bratislava 1, odd. Sro, vl. č. 16260/B
Zastúpený: Ing. Milan Jursa

(ďalej len „Dodávateľ“ a spolu s objednávateľom ako „Zmluvné strany“)

Preambula

Táto Zmluva je uzavretá na základe výsledku obstarávania, na základe ktorého Dodávateľ ako uchádzač uspel v obstarávaní vyhlásenom Objednávateľom ako verejným obstarávateľom na

predloženie ponuky na predmet zákazky: „**Marketingová kampaň – Separovanie kuchynského odpadu**“.

Článok 1. Účel zmluvy

1. Účelom tejto Zmluvy je upraviť vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán pri poskytovaní služieb bližšie špecifikovaných v článku 2 tejto zmluvy.

Článok 2. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je **Marketingová kampaň – Separovanie kuchynského odpadu** pre Objednávateľa bližšie špecifikovanú v Prílohe č. 2 – Opis predmetu zmluvy k tejto Zmluve.
2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi služby tvoriace predmet Zmluvy za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
3. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať od Dodávateľa výsledky poskytovaných služieb tvoriace predmet Zmluvy a zaplatiť za tieto služby odmenu dohodnutú podľa článku 5. tejto Zmluvy.

Článok 3. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje že Dodávateľovi poskytne všetky podklady nevyhnutne potrebné k vytvoreniu kreatívneho návrhu a grafického konceptu pre nosiče v rámci marketingovej kampane v oblasti separovania kuchynského odpadu.

Článok 4. Spôsob a termín dodávania služieb

1. Dodávateľ je povinný poskytnúť služby, ktoré sú predmetom Zmluvy, podľa požiadaviek Objednávateľa a to **do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy**.
2. Dodávateľ je povinný poskytnúť služby, ktoré sú predmetom Zmluvy v súlade s právnymi predpismi platnými v SR a na základe pokynov Objednávateľa.
3. Dodávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách poskytnutých Objednávateľom v súvislosti s dodávaním služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy, a to aj po zániku platnosti tejto Zmluvy.
4. Dodávateľ je oprávnený odmietnuť poskytnutie služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy, ak Objednávateľ ani na požiadanie neposkytne Dodávateľovi potrebné podklady a súčinnosť.
5. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek aktualizovať svoje požiadavky a dávať Dodávateľovi pokyny pri poskytovaní služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy.
6. Objednávateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi pravdivé informácie, ktoré majú vplyv na povahu a spôsob uskutočnenia požadovaných služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy a nesmie zamlčať žiadne informácie, dôležité pre poskytnutie týchto služieb.

7. Objednávateľ a Dodávateľ sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si Zmluvné strany navzájom poskytnú sú dôverného charakteru a bez písomného súhlasu Zmluvných strán sa nemôžu poskytnúť tretím osobám.
8. Zmluvné strany sú povinné si navzájom poskytnúť súčinnosť potrebnú pre poskytovanie služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy.

Článok 5.

Odmena za poskytovanie služieb

1. Cena za služby, ktoré sú predmetom Zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom celková suma odmeny za poskytnutie služieb podľa tejto Zmluvy je 23 850 EUR bez DPH, DPH 4 770 EUR pri sadzbe 20% a 28 620 EUR s DPH (slovom: dvadsaťosemtisíc šesťstodvadsať eur).
2. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za poskytnutie služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy v rozsahu uvedenom v položkovom rozpočte, ktorý je Prílohou č. 1 (Položkový rozpočet) tejto Zmluvy. V cene každej položky sú zarátané všetky náklady Dodávateľa súvisiace s poskytnutím danej služby a uvedená cena je konečná.

Článok 6.

Fakturácia poskytnutých služieb

1. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti faktúr v lehote 30 dní od ich doručenia na adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Dodávateľ je oprávnený fakturovať Objednávateľovi len skutočne poskytnuté služby, ktorých počet resp. množstvo závisí od požiadaviek Objednávateľa v zmysle článku 4, bodu 1 Zmluvy.
3. Faktúra musí obsahovať tieto náležitosti:
 - označenie Zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH,
 - názov Zmluvy,
 - číslo faktúry,
 - Názov Projektu: **OPKŽP Národný projekt „Zlepšovanie informovanosti a poskytovanie poradenstva v oblasti zlepšovania kvality životného prostredia na Slovenska**
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - rozpis fakturovaných čiastok,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu Dodávateľa,
 - označenie peňažného ústavu, číslo účtu, konštantný a variabilný symbol.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto Zmluve, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Dodávateľovi na doplnenie, v tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry Objednávateľovi.

Článok 7.

Zodpovednosť za škodu

1. Dodávateľ zodpovedá za dodávané služby, ktoré sú predmetom Zmluvy a za ich súlad s právnymi predpismi platnými v SR, ako aj za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v súvislosti s porušením povinnosti Dodávateľa poskytnúť služby, ktoré sú predmetom Zmluvy.

Článok 8. Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto Zmluva je uzavretá na dobu určitú, a to po dobu splnenia všetkých záväzkov Zmluvných strán.
2. Dodávateľ je oprávnený Zmluvu jednostranne vypovedať v prípade, že:
 - a) Objednávateľ neposkytne potrebnú súčinnosť pri dodávaní služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy,
 - b) Objednávateľ je v omeškaní s úhradou odmeny za poskytnutie služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy na základe článku 5 a článku 6 tejto Zmluvy o viac ako 30 dní.
3. Objednávateľ je oprávnený Zmluvu jednostranne vypovedať v prípade, že:
 - a) Dodávateľ poruší akékoľvek povinnosti v súvislosti s poskytovaním služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy,
 - b) Dodávateľ nebude poskytovať služby, ktoré sú predmetom Zmluvy na dostatočnej kvalitatívnej a odbornej úrovni alebo v zmysle pokynov Objednávateľa.
4. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
5. Táto Zmluva zanikne aj vzájomnou písomnou dohodou oboch Zmluvných strán.

Článok 9. Zmluvné pokuty

1. Dodávateľ má nárok na zaplatenie úroku z omeškania za každý aj začatý deň omeškania s platbou splatnej faktúry v zmysle Nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Dodávateľ je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z čiastky fakturovanej Dodávateľom Objednávateľovi za službu, s poskytnutím ktorej je Dodávateľ v omeškaní, a to za každý, aj začatý deň omeškania s poskytnutím služby v zmysle tejto Zmluvy. Nárok na zmluvnú pokutu je Objednávateľ oprávnený jednostranne započítať s ktorýmkoľvek nárokom Dodávateľa voči Objednávateľovi.

Článok 10. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi Zmluvnými stranami touto Zmluvou sa doručujú:
 - poštou,
 - treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi Zmluvnými stranami touto Zmluvou sa doručujú doporučené na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Každá Zmluvná strana je povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.

3. Ak adresát neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia Odosielateľovi za doručení a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručení.

4. Ak adresát neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy, je Odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu druhej Zmluvnej strany zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku 10 Zmluvy.

Článok 11.

Kontrola a Audit

11.1 Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly, auditu súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, a to osobami oprávnenými na výkon kontroly/audit, ktorými sú:

- a) Ministerstvo životného prostredia SR a ním poverené osoby,
- b) Útvary vnútorného auditu Ministerstva životného prostredia SR / Útvary vnútornej kontroly SAŽP a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu a osoby poverené na výkon kontroly/audit,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
- g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

Článok 12.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli ako podmienku platnosti tejto Zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi Zmluvnými stranami.
2. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto Zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy v tejto Zmluve výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých Dodávateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a Objednávateľ tri (3) vyhotovenia.

6. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a Zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Poskytovateľ berie na vedomie, že táto Zmluva je povinne zverejňovanou Zmluvou podľa Zákona o slobode informácií a súhlasí s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Príloha:

Príloha č. 1 – Položkový rozpočet

Príloha č. 2 – Opis predmetu zmluvy

Za Objednávateľa v

dňa

Za Dodávateľa v

dňa

Mgr. Michal Maco, generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia

Ing. Milan Jursa, konateľ
CODES CREATIVE, s.r.o.

Príloha č. 1 – Položkový rozpočet

Marketingová kampaň – Separovanie kuchynského odpadu

P.č.	Predmet zákazky	Merná jednotka (MJ)	Celková cena za položku v EUR bez DPH	Výška DPH v EUR	Celková cena za položku v EUR s DPH
1	kreatívny návrh a grafický koncept pre nosiče: TV - spoty hrané	1 celok	5 800	1 160	6 960
2	kreatívny návrh a grafický koncept pre nosiče: TV - spoty animované	1 celok	5 600	1 120	6 720
3	kreatívny návrh a grafický koncept pre nosiče: rozhlasové spoty	1 celok	2 500	500	3 000
4	kreatívny návrh a grafický koncept pre nosiče: sociálne médiá: (FB, Instagram, YouTube) hrané alebo animované	1 celok	2 900	580	3 480
5	kreatívny návrh a grafický koncept pre nosiče: digitálne médiá (banner kampane)	1 celok	2 150	430	2 580
6	kreatívny návrh a grafický koncept pre nosiče: printová reklama – tlačové médiá a outdoor	1 celok	4 900	980	5 880
cena za celý predmet zákazky v EUR (návrh na plnenie kritéria):			23 850	4 770	28 620

Celková cena zahŕňa všetky náklady spojené s obstaraním predmetu danej zákazky v súvislosti s dodaním predmetu zákazky v požadovanej kvalite a množstve, vrátane všetkých požadovaných služieb požadovaných v rámci dodania k predmetnej zákazke.

* Som platcom DPH v Slovenskej republike:

áno ~~nie~~ (nehodiace sa prečiarknite)

V Bratislave, dňa

.....
Potvrdenie štatutárnym orgánom uchádzača:
Ing. Milan Jursa, konateľ

Marketingová kampaň – Separovanie kuchynského odpadu

Separovanie kuchynského odpadu

- Cieľom zákazky je vytvoriť kompletnú komunikačnú stratégiu, ktorá obyvateľstvo informuje o novej povinnosti a nadchne pre separáciu kuchynského odpadu.
- Predmetom stratégie je sprístupniť informácie v zrozumiteľnej forme, aby si ich ľahko osvojili široké skupiny obyvateľstva.
- Komunikácia bude smerovaná na obyvateľstvo 18+. Komunikácia musí byť jednotná a prístupná pre všetkých prijímateľov, dynamická, moderná a ľahko identifikovateľná.

Komunikácia s obyvateľstvom

- kreatívny návrh a grafický koncept pre nosiče:
 - TV - krátke spoty 15-30 sec (animované/hrané, scenár, storyboard, textácia)
 - rádio (rozhlasové) spoty
 - sociálne médiá: (FB, Instagram, YouTube)
 - digitálne médiá (banner kampane)
 - printová reklama – tlačové médiá a outdoor

Predpokladané technické parametre produkčných činností, ktoré vyplynú z kreatívy:

1.TV spoty hrané – min. 2

Scenár a storyboard

Typ: Online / TV

Zameranie/Opis: Informovanie o novej povinnosti separovania kuchynského odpadu

Cieľová skupina: Všetci (18+)

Dĺžka: 10 až 20 sekúnd

Personálne zabezpečenie/počet zúčastnených: min. 1 osoba, max 3

Zvieratá - opčne, podľa potreby kreatívy

Jazyk: slovenský

Titulky: slovenské

Filmové zábery: Áno

Letecké zábery: Nie

Animácie: Áno

Infografika: Nie

Ozvučenie: hudba a komentár k Online spotu (VoiceOver)

Možné lokality nakrúcania: Územie Slovenskej Republiky,

2.TV spoty animované – min. 2

Scenár a storyboard

Typ: Online / TV

Zameranie/Opis: Informovanie o novej povinnosti separovania kuchynského odpadu

Cieľová skupina: Všetci (18+)

Dĺžka: 10 až 20 sekúnd

Personálne zabezpečenie/počet zúčastnených: 0

Jazyk: slovenský

Titulky: slovenské
Animácie: áno
Filmové zábery: z online databáz - podľa potreby
Letecké zábery: Nie
Animácie: Áno
Infografika: Áno
Ozvučenie: hudba a komentár k Online spotu (VoiceOver)
Možné lokality nakrúcania: Územie Slovenskej Republiky,

3.Rozhlasové (rádio) spoty – min. 2

Typ: Rozhlasový spot
Cieľová skupina: Všetci (18+)
Personálne zabezpečenie/počet zúčastnených: min. 1 osoba
Dĺžka: 20 až 30 sekúnd
Sprievodná hudba: áno
Jazyk: slovenský jazyk

4.Sociálne médiá: FB, Instagram, YouTube, Hrané, alebo animované

Cieľová skupina: Všetci (18+) / Spotrebitelia a nakupujúci / Výrobcovia a obchodníci
Personálne zabezpečenie/počet zúčastnených: min. 1 osoba
Dĺžka: 5 až 15 sekúnd prípadne viac, podľa schválenej kreativity
Sprievodná hudba: áno
Jazyk: slovenský jazyk

5. a 6. Printová reklama – outdoor a tlačové médiá

Cieľová skupina: Všetci (18+) / Spotrebitelia a nakupujúci / Výrobcovia a obchodníci
Fotenie: podľa schválenej kreativity
Personálne zabezpečenie/počet zúčastnených: min. 1 osoba
Jazyk: slovenský jazyk
Dáta outdoor: odovzdanie digitálnych dát v požadovanom rozlíšení pre outdoor, formáty BB, BGB, CL
Dáta printové médiá: odovzdanie A4, A5, + otvorených súborov